



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
 интернет адрес: http://www.aop.bg

**ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП**

<b>Това обявление е предварително обявление - покана</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти</b>	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, моля попълнете и Притурката (информация дали предварителното обявление е покана или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти)	

**ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ**

<p><b>Деловодна информация</b>                  Партида на възложителя: 01351                  Поделение: "Булгартрансгаз" ЕАД                  Изходящ номер: БТГ-04-19-790 от дата 28/02/2013                  Коментар на възложителя:</p>

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" № 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти бул. "Панчо Владигеров" № 66	Телефон 02 9396415	
Лице за контакти Весела Русева		
Електронна поща vruseva@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.bulgartransgaz.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.bulgartransgaz.bg		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
<b>Ако това обявление представлява покана или позволява съкращаване на сроковете за получаване на оферти</b> Документация, (спецификации и допълнителни документи) (включително и документи за динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: <input type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Оферти, заявления за участие или заявления за интерес трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно 1.1)		

Друго: моля, попълнете Приложение А.Ш

**I.2) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:**

Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия  Пощенски услуги

Електрическа енергия  Железопътни услуги

Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт  Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива  Пристанищни дейности

Вода  Летищни дейности

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

**II.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**  
Сервизно обслужване на пожароизвестителни и пожарогасителни инсталации

**II.2) Обект на поръчката**  
(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
		Категория услуга No 1 (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)

**II.3) Кратко описание на поръчката**  
(в случай на услуги, моля посочете прогнозното количество, обем или стойност на поръчката за всяка от категориите услуги)  
Сервизно обслужване на пожароизвестителни и пожарогасителни инсталации съгласно изискванията на възложителя, посочени в документацията за участие в процедурата  
(за подробности относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото са обособените позиции)

**II.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	75251000	

**II.5) Планирана дата за начало на процедурата за възлагане и срок на изпълнение на поръчката:**  
Планирана дата за начало на процедурата (ако е известна)  
\_\_\_\_\_ дд/мм/гггг  
Срок на изпълнение в месеци: \_\_\_\_\_ или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора)  
или (ако е известна)  
начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг  
крайна дата на изпълнението \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**II.6) Прогнозна стойност и начин на финансиране (когато е приложимо)**

**II.6.1) Първоначална стойност (когато е приложимо)**  
Прогнозна стойност, без ДДС:  
(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:  
или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**II.6.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат (ако е известно)**

---

**II.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация** Да  Не

**II.8) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

---

#### РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

**IV.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)**

---

(В случай на поръчки за доставки или услуги, използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

#### РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

**II.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**

Абонаментно обслужване на електропроводи, захранващи компресорни станции

**II.2) Обект на поръчката**

(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

(а) Строителство

(б) Доставки

(в) Услуги

Категория услуга No 1  
(За категориите услуги 1-27,  
моля вижте Приложения 2 и  
3 от ЗОП)

**II.3) Кратко описание на поръчката**

(в случай на услуги, моля посочете прогнозното количество, обем или стойност на поръчката за всяка от категориите услуги)

Абонаментно обслужване на електропроводи, захранващи компресорни станции съгласно изискванията на възложителя, посочени в документацията за участие.

(за подробности относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото са обособените позиции)

**II.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

Осн. код      Доп. код (когато е приложимо)

Осн. предмет      31321100

**II.5) Планирана дата за начало на процедурата за възлагане и срок на изпълнение на поръчката:**

Планирана дата за начало на процедурата (ако е известна)

\_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

Срок на изпълнение в месеци: \_\_\_\_\_ или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора)  
или (ако е известна)

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**II.6) Прогнозна стойност и начин на финансиране (когато е приложимо)**

**II.6.1) Първоначална стойност (когато е приложимо)**

Прогнозна стойност, без ДДС:

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**П.6.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат (ако е известно)**

**П.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация** Да  Не

**П.8) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

#### РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

**IV.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)**

(В случай на поръчки за доставки или услуги, използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

#### РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

**П.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**

Ремонт на два броя трансформатори 110/6кV

**П.2) Обект на поръчката**

(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
		Категория услуга No 1 (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)

**П.3) Кратко описание на поръчката**

(в случай на услуги, моля посочете прогнозното количество, обем или стойност на поръчката за всяка от категориите услуги)

Ремонт на два броя трансформатори 110/6кV, по вид и количество, подробно описани в документацията за участие.

(за подробности относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото са обособените позиции)

**П.4) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	50532200	

**П.5) Планирана дата за начало на процедурата за възлагане и срок на изпълнение на поръчката:**

Планирана дата за начало на процедурата (ако е известна)

\_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

Срок на изпълнение в месеци: \_\_\_\_\_ или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора) или (ако е известна)

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**П.6) Прогнозна стойност и начин на финансиране (когато е приложимо)**

**П.6.1) Първоначална стойност (когато е приложимо)**

Прогнозна стойност, без ДДС:

(в цифри): _____ Валута:	
или от: _____ до _____ Валута:	
<b>II.6.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат (ако е известно)</b>	
_____	
<b>II.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
<b>II.8) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b>	
_____	

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>IV.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)</b>
_____

(В случай на поръчки за доставки или услуги, използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>		
Ако да, посочете проекта/програмата:			
_____			
_____			
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b>			
_____			
_____			
<b>VI.3) Прогнозна обща стойност на поръчката/те за доставки или услуги (когато е приложимо)</b>			
Моля, посочете прогнозната обща стойност на поръчките за доставки или услуги или рамковите споразумения по категории, посочени в раздел II.6)	без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
Прогнозна стойност			
Стойност: _____ Валута: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
или най-ниска оферта _____			
най-висока оферта _____ Валута: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
които са взети предвид			
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>			
Дата: 28/02/2013 дд/мм/гггг			

**ПРИТУРКА****ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ - ПОКАНА ИЛИ ПРЕДВАРИТЕЛНО  
ОБЯВЛЕНИЕ, КОЕТО ЦЕЛИ СЪКРАЩАВАНЕ НА СРОКОВЕТЕ ЗА  
ПОЛУЧАВАНЕ НА ОФЕРТИ**

Ако това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти,  
информацията в настоящата притурка се предоставя, ако е налична

**РАЗДЕЛ II.A: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание**

<b>II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя</b>		
_____		
<b>II.1.2) Обект на поръчката и място на извършване на строителството, доставката или услугата</b>		
(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)		
<input type="checkbox"/> <b>(а) Строителство</b>	<input type="checkbox"/> <b>(б) Доставки</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>(в) Услуги</b>
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 1 (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата бази на "Булгартрансгаз" ЕАД код NUTS: BG
<b>II.1.3) Настоящото обявление е за</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка		
<input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД)		
<input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение		
<b>II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)</b>		
<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители		
<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител		
Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение		
<b>Срок на рамковото споразумение:</b>		
Срок в години: _____ или в месеци: _____		
<b>Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):</b>		
Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____		
<b>Честота на договорите, които ще бъдат сключени (ако е известно):</b>		
_____		

**П.1.5) Обособени позиции (за информацията относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)** Да  Не

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция       за една или повече обособени позиции       за всички обособени позиции

## П.2) Количество и обем на поръчката

**П.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Разнообразни по вид услуги, свързани с експлоатацията на газопрееносната мрежа и компресорните станции на "Булгартрансгаз" ЕАД. Отделните видове ще бъдат конкретизирани за текущата година и ще бъдат точно описани в пълното описание на предмета на поръчката, което е неразделна част от документацията за участие в процедурата.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**П.2.2) Опции (когато е приложимо)** Да  Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или : \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката

**III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:**

**III.1.2) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):**

**III.1.3) Други особени условия (когато е приложимо)** Да  Не

Ако да, опишете ги:

**III.2) Условия за участие**

**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:**

Изискуеми документи и информация:

---



---



---



---



---



---

**III.2.2) Икономически и финансови възможности**

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

---



---



---



---

**III.2.3) Технически възможности**

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

---



---



---



---

**III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)**

Да  Не

Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

**III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**

**III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**

Да  Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

---

**III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата**

Да  Не

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**

**IV.1) Вид процедура**

**IV.1.1) Вид процедура**

Ограничена

Процедура на договаряне

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

**IV.2.1) Критерий за оценка на офертите**

(моля, отбележете приложимото)



<input type="checkbox"/> най-ниска цена или <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при <input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини) <input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Ще се използва електронен търг</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо) <hr/> <hr/>	

#### IV.3) Административна информация

<b>IV.3.1) Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки)</b> Срок за получаване на документите Дата: _____ дд/мм/гггг <span style="float: right;">Час: _____</span> <b>Платими документи</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, цена (в цифри): _____ Валута: Условия и начин за плащане: <hr/> <hr/>	
<b>IV.3.2) Срок за заявяване на интерес (само при предварително обявление-покана)</b> Дата: _____ дд/мм/гггг	
<b>IV.3.3) Срок за получаване на заявления за покана за представяне на оферта или за участие в договаряне (само ако обявлението цели съкращаване на сроковете)</b> Дата: _____ дд/мм/гггг <span style="float: right;">Час: _____</span>	
<b>IV.3.4) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие</b> <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV Друг: Български	

#### РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

<b>VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления: <hr/>	
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b> Заинтересованите лица трябва да уведомят възложителя, че те се интересуват от поръчката/те; поръчката/те ще бъдат възлагани без последващо публикуване на обявление <hr/> <hr/>	

#### VI.3) Процедури по обжалване

<b>VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща срсadmin@срс.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:		
<hr/>		
<hr/>		
<hr/>		
<b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информацията относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование Комисията за защита на конкуренцията		
Адрес бул. "Витоша" №18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава България
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

**Ако настоящото обявление е предварително обявление-покана или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти**

<b>II) Адреси, лица за контакт, от които може да се получи допълнителна документация (включително и документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" № 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти бул. "Панчо Владигеров" № 66	Телефон 02 9396358	
Лице за контакти Весела Тафраджийска		
Електронна поща vtafradziyska@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес (URL): www.bulgartransgaz.bg		

<b>III) Адреси, лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите, заявленията за участие или заявленията за интерес</b>		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес бул. "Панчо Владигеров" № 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти бул. "Панчо Владигеров" № 66	Телефон 02 9396358	
Лице за контакти Весела Тафраджийска		
Електронна поща vtafradziyska@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес (URL):		

